

St. Augustine Catholic Parish

1054 N. St. Augustine Dr. Dallas, Texas 75217

Church: 214-398-1583 Fax: 214-398-2580 Faith Formation: 214-391-6796

<https://www.stadallas.net>

**"Blessed is the king who comes in the name of the Lord.  
Peace in heaven and glory in the highest." Luke 19:38**



**"¡Bendito el rey que viene en nombre del Señor!  
¡Paz en el cielo y gloria en las alturas!" Lucas 19. 38**



## **Semana Santa - Holy Week**

### **Lunes Santo /Holy Monday**

11 de abril – April 11th

**Misa – Mass 6:30PM**

Confesiones -Confessions 5PM – 6:20PM

*Exposición del Santísimo 9AM-6Pm*

*Exposition of the Blessed Sacrament 9AM-6PM*

### **Martes Santo / Holy Tuesday**

12 de abril - April 12<sup>th</sup>

**Misa - Mass 12:00PM**

*No habra Confesiones\_o Misa de 6:30 PM*

No confessions or 6:30PM mass

*Exposición del Santísimo 9AM-6Pm*

*Exposition of the Blessed Sacrament 9AM-6PM*

### **Miércoles Santo - Holy Wednesday**

13 de abril – April 13th

**Misa – Mass 6:30PM**

Confesiones -Confessions 5PM – 8PM

*Exposición del Santísimo 9AM-6Pm*

*Exposition of the Blessed Sacrament 9AM-6PM*

### **Jueves Santo - Holy Thursday**

14 de abril - April 14<sup>th</sup>

Confessions -Confessions 5PM – 6PM

**Misa – Mass 6:30PM -bilingüe/bilingual**

*Después de misa Exposición del Santísimo hasta media noche.*

*After mass Exposition of the Blessed Sacrament until midnight.*

### **Viernes Santo - Good Friday**

15 de abril - April 15th

Confesiones/Confessions

8:30AM - 10:00AM

3:00PM Via Crucis- English

5:00PM Veneration of the Cross

5:45PM Via Crucis- Español

6:30PM Adoración de la cruz

*No habrá Exposición del Santísimo*

*No Exposition of the Blessed Sacrament*

### **Sábado de Gloria - Holy Saturday**

16 de abril - April 16th

Ayuno y preparación – Fasting & Preparation

**8:00PM-Misa de Vigilia Pascual**

*Comenzará afuera con una procesión y continuará con misa bilingüe*

**8:00PM - Easter Vigil Mass-**

*It will start with a procession and will be followed by a bilingual mass.*

### **Domingo de Pascua - Easter Sunday**

17 de abril – April 17th

**Misas en Español**

**8AM, 12PM, 2PM, 4PM y 6PM**

**English Mass- 10:00AM**

**Lunes, 18 de abril / Monday, April 18th**

**Oficina de la Iglesia y Formación de Fe estará cerrada.**

**Church Office & Faith Formation Office**



### PERMANENT DEACON BANNS

Mr. Pedro Esquivel is a candidate for the Permanent Diaconate for the Diocese of Dallas.

He is scheduled to be ordained on May 21<sup>st</sup>, 2022.

If anyone knows one or more reasons that would hinder him from being ordained, is asked to contact the Diocese of Dallas, Chancellor Office, by May 6<sup>th</sup>, 2022.

El Señor Pedro Esquivel es candidato para el Diaconado Permanente en la Diócesis de Dallas. Será ordenado el 21 de Mayo, 2022.

Si alguien tiene conocimiento o motivo que impida a Pedro Esquivel sea ordenado diacono, por favor contactar la Cancelería a la Diócesis de Dallas, entro el 6 de Mayo del 2022.

Gracias - Thanks

P. Luca Simbula

Párroco - Pastor

After Hours Emergency Sick Calls ONLY:

*Para llamadas después de horas de oficina*

*En caso de emergencia para visita a los enfermos SOLAMENTE*

214-398-1583, option 7



### ASAMBLEA DE ORACION

IGLESIA CATOLICA SAN AGUSTIN, DALLAS, TX

*Maestro, Donde vives? Ven y lo veras (Juan 1, 36)*  
e sientes triste,cansado, deprimido,sin animo,  
solo , con problemas?

ACOMPANANOS EN ORACION, ALABANZA  
Y ADORACION EUCARISTICA

CADA 2do, 4to Y 5to MIERCOLES DEL MES  
INICIANDO CON LA MISA DE 6:30PM

### ASAMBLEA DE ORACION

### CALENDARIO 2022

MIERCOLES

ENERO 12,26

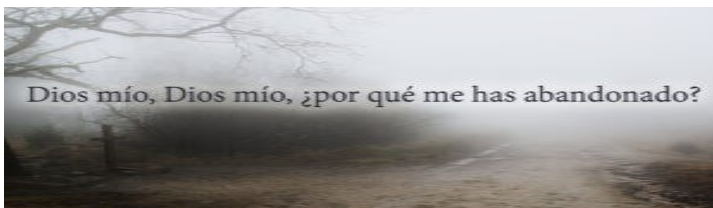
FEBRERO 9,23

MARZO 9,23,30

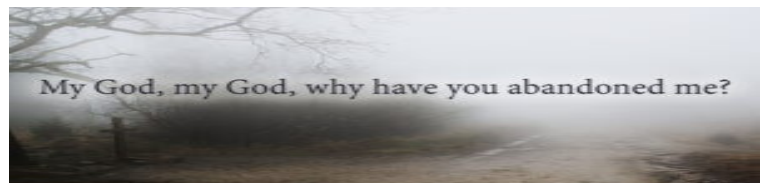
ABRIL 27

MAYO 11,25

JUNIO 8,22,29



Dios mio, Dios mio, ¿por qué me has abandonado?



My God, my God, why have you abandoned me?



"PERO MIREN: LA MANO DEL QUE ME VA A ENTREGAR ESTÁ CONMIGO EN LA MESA".



"AND YET BEHOLD, THE HAND OF THE ONE WHO IS TO BETRAY ME IS WITH ME ON THE TABLE..."

*Palm Sunday of lent*

*Domingo De Ramos*

**4-10-22**



**4-10-22**

## FAITH FORMATION

**Oficina de Formación de Fe- Serrada los lunes**

**The Faith Formation Office – Closed Mondays**

### Padres de Primera Comunión:

Por favor revisen el esquema para las Confesiones y las Primeras Comuniones

### First Communion Parents:

Please check your schedule for Confessions and First Communions.

#### NOVENA A LA DIVINA MISERICORDIA

Viernes Santo Abril -15- 2022 EN CASA.

Sábado Santo Abril -16-2022 EN CASA.

Domingo ABRIL 17 1:35 Pm en la Iglesia.

Lunes 18 DE ABRIL 5:50 PM en la Iglesia.

Martes 19 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Miércoles 20 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Jueves 21 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Viernes 21 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Sábado 23 de Abril 3:00 pm Iglesia.



**DOMINGO 24 DE ABRIL DE 2022**

**PROCESIÓN 12:45 PM  
EMPEZANDO EN LOS TERRENOS  
DE LA NUEVA IGLESIA**

**MISA 2:00 PM**

**HORA SANTA 3:15 PM EN  
EL GIMNASIO**

**DESPUÉS DE LA HORA  
SANTA CONVIVIO**

**Caballeros de Colón  
Consejo 4370**

## Pescado Frito

Estás invitado a nuestra fritura de pescado de Cuaresma.

Viernes, 4 de marzo, 2022, y todos los viernes durante la Cuaresma a partir de las 6:00 pm en la cafetería, tendremos una fritura de pescado.

### Menú

*Bagre frito / Camarones rebozados incluye 2 lados*

Elementos laterales:

*Papas fritas*

*Frijoles*

*Cole Slaw*

*Té helado o café*

*(Soda 50¢ extra)*

**Precio por plato**

Pescado \$10.00 Senior \$8.00 Child \$ 7.00 Plato Combinado \$11.00

Parte de los ingresos se destinan a actividades de seminaristas y pro-vida patrocinadas por el Consejo. Les agradecemos sus apoyos y contribuciones. Dios bendijo a todos nosotros.



**Knights of Columbus  
Council 4370**

## Fish Fry

You are invited to our Lenten fish fry.

Friday, March 4, 2022, and every Friday during Lent starting at 6:00 pm in the cafeteria, we will have a fish fry.

### Menu

*Fried Catfish/Battered Shrimp includes 2 sides*

Sides items:

*French Fries*

*Beans*

*Cole Slaw*

*Ice Tea or Coffee*

*(Soda 50¢ extra)*

**Price per Plate**

Fish \$10.00 Senior \$8.00 Child \$ 7.00 Combination Plate \$11.00

Part of the proceeds goes to Council sponsored Seminarian and Pro-Life activities. We thank you for your supports and contributions. God Blessed to us All.

# APRIL Is Child Abuse Prevention Month

Every April, Catholic parishes and schools across the United States participate in National Child Abuse Prevention Month.



## The Effects of ABUSE

When a child is abused, the effects are grave and can last a lifetime. Some of the most common effects of abuse include:

- Loss of faith and trust in God.
- Post-traumatic stress disorder, psychological distress, and other indirect signs of trauma, such as anxiety, trouble sleeping, chronic stomach pain, and headaches.
- A greater risk of developing behavioral problems, substance abuse, and suicide.

The sense of violation goes deep into a person's psyche and feelings of anger, shame, hurt, and betrayal can build long after the abuse has taken place.

## Steps to Prevent ABUSE

### Communicate with Your Children

It is extremely important to communicate openly with your children. Let them know that they can talk to you about anything that bothers them. This will help you identify warning signs and grooming behaviors perpetrated by offenders before they escalate to abuse.

### Educate Yourself and Your Children on Abuse

Learning how to identify, prevent, and report abuse is key. Parents and guardians should empower their children to protect themselves from harm and to report abuse. Ask your diocesan safe environment coordinator or parish delegate about opportunities for safe environment training.

Copyright © 2019, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. All rights reserved.

### Identify and Report Warning Signs of Child Abusers

Grooming behaviors are the actions abusers take to project the image that they are kind, generous, caring people, while their intent is to lure a minor into an inappropriate relationship. Offenders can be patient and may groom their victim, his or her family, or community for years.

Some abusers isolate a potential victim by giving him or her undue attention or lavish gifts, while others allow young people to participate in activities which their parents or guardians would not approve, such as watching pornography, drinking alcohol, using drugs, and excessive touching, such as wrestling and tickling. Abusers also often try to isolate their victims from family or friends and encourage their victims to keep secrets from their parents or other caring adults.

## Holding Offenders ACCOUNTABLE

To help hold offenders accountable, report all suspected abuse to local public authorities. You can also contact your local diocesan victim assistance coordinator to make a report and seek outreach for the abused.

In accordance with diocesan policy, when a single act of sexual abuse is admitted or established, the offender is to be removed permanently from ministry.



"Let it be clear that before these abominations the Church will spare no effort to do all that is necessary to bring to justice whosoever has committed such crimes . . . To those who abuse minors I would say this: convert and hand yourself over to human justice, and prepare for divine justice."

—Pope Francis, Dec. 21, 2018



# ABRIL es el Mes de la Prevención del Abuso de Menores

Cada abril, las parroquias y escuelas católicas en los Estados Unidos participan en el Mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores.

## Los efectos del ABUSO

Cuando un niño es abusado, los efectos son graves y pueden durar toda la vida. Algunos de los efectos más comunes del abuso incluyen:

- Pérdida de la fe y confianza en Dios.
- Trastorno por estrés postraumático, malestar psicológico y otros signos indirectos de trauma, como la ansiedad, problemas para dormir, dolores crónicos de el estómago y dolores de cabeza.
- Un mayor riesgo de desarrollar problemas de conducta, abuso de sustancias y suicidio.

## Pasos para prevenir el ABUSO

### Comunícate con tus hijos

Es extremadamente importante comunicarse con tus hijos. Háales saber que pueden hablar con usted sobre cualquier cosa que les moleste. Esto le ayudará a identificar señales de advertencia y comportamientos de aseó cometidos por los delincuentes antes de que se conviertan en abuso.

### Educa a ti mismo y a tus hijos sobre el abuso

Aprende como a identificar, prevenir y reportar el abuso es clave. Los padres y tutores deben permitir a sus hijos para que se protejan de el peligro y a denunciar el abuso. Pregúntele a su coordinador diocesano de ambiente seguro o delegado de la parroquia acerca de las oportunidades para un entrenamiento de ambiente seguro.

### Identifica y reporta señales de advertencia de los abusadores de menores de edad

Los comportamientos de aseó son las acciones que los abusadores toman para proyectar la imagen de que son

personas amables, generosas y solidarias, mientras que su intención es atraer a un menor a una relación inapropiada. Los ofensores pueden ser pacientes y pueden engañar a su víctima, a su familia o la comunidad por años.

Algunos abusadores aíslan a una víctima potencial prestándole mucha atención o regalos lujosos, mientras que otros permiten que los jóvenes participen en actividades que sus padres o tutores no aprobarían, como ver pornografía, beber alcohol, usar drogas y contacto físico inapropiados. Los abusadores también tratan de aislar a sus víctimas de la familia o amigos y alientan a sus víctimas a que guardan secretos de sus padres o otros adultos que los cuidan.

## Exijan ofensores para que sean RESPONSABLE por sus acciones

Para ayudar responsabilizar a los abusadores por sus acciones, reporta cualquier sospecha de abuso a las autoridades públicas locales. También puedes comunicarte con el coordinador local de asistencia a las víctimas de la diócesis para hacer un informe y buscar ayuda para los abusados.

De acuerdo con la poliza diocesana, cuando se admite o establece un solo acto de abuso sexual, el ofensor debe ser expulsado permanentemente del ministerio.

"Está claro que, ante estas abominaciones, la Iglesia no se cansará de hacer todo lo necesario para llevar ante la justicia a cualquiera que haya cometido tales crímenes. . . y a los que abusan de los menores querría decirles: convertíos y entregaos a la justicia humana, y preparaos a la justicia divina".

—Papa Francisco, 21 de diciembre de 2018



Copyright © 2019, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. Todos los derechos reservados.



**PLEASE PRAY FOR:**

Georgia Heredia, Evangeline Miller, Virginia Aguilar, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Mario Contreras, Manuela Saucedo, Apolonia Trevizo, Refugia Salazar, Margarita Gaytán, José Loredo, Humberto Chavarría, María Gámez, Fr. Aníbal Adorno, Jesse Acosta, Israel Sosa, José Luis Ramírez, Raúl Hernández, María Isabel & Annette Diaz .

**Celestino Navarrete† ,Marta Elisa Cárdenas † ,Raúl Mata†, Josefina Agüero†, Obdulia Ruiz†,& Pedro Álvarez Sánchez†.**



Se necesitan personas interesadas en servir como { Ministros Extraordinarios de la Eucaristía para los enfermos} para llevar la eucaristía los fines de semana. Se provee entrenamiento. Favor de ponerse en contacto con Rita al 214-577-6665, Dolores 214-881-1446, o llamar a la parroquia y dejar su nombre y número de teléfono. Gracias

Persons needed who are interested in serving as a {Ministers for the home-bound} to take communion on the weekends. Training will be provided. If you are interested, please contact Rita

**April 03, COLLECTION:**

1ST: \$ 18,613.00

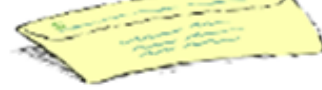
2nd: \$ 4,288.00

**TOTAL: \$ 22,901.00**

Still not picking up your contribution envelopes?

Stop by the office, even though you are using **Give Central**, you still need the envelopes for the holy day of obligation collections. Thanks

**Offering Envelopes**



Todavía no levanta sus sobres de contribucion?

Pase por la oficina , aunque usted este usando

**Give Central**, todavía necesita los sobres para las colectas de días de precepto. Gracias

**AMBIENTE SEGURO EN LA PARROQUIA**

La Diócesis de Dallas requiere la Certificación de Ambiente Seguro a los empleados y voluntarios adultos para poder servir en cualquier Ministerio esta debe ser renovada cada año. Tenemos una responsabilidad legal y moral con los menores y adultos vulnerables que se nos han confiado por Dios de ver por su seguridad física emocional y espiritual.

**PARISH SAFE**

**ENVIRONMENT:** Mission Statement As Christian adults, we have a moral and legal responsibility and are entrusted by God with the spiritual, emotional and physical well-being of minors and vulnerable adults. As they participate in activities within or sponsored by our Diocese, our parishes and our schools, it is our responsibility and commitment to provide an environment which is safe and nurturing.

**FORMAS DE TOMAR EL ENTRENAMIENTO EN 2022**

- En Línea de preferencia. <https://dallas.setanet.org/obligations.php>
- En persona si inscribe su grupo en la oficina.
- Individual llamar a Maria Narvaez

**WAYS TO TAKE THE TRAINING IN 2022**

- On Line <https://dallas.setanet.org/obligations.php>
- Groups call to office
- Individuals call to Maria Narvaez

Badge must be renewed yearly.



**MINISTERIOS**

